

Chambre des Représentants

SESSION 1964-1965

9 FÉVRIER 1965.

PROPOSITION DE LOI

sur la réparation des dommages résultant de lésions corporelles dans les accidents de roulage provoqués par le gibier.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

En raison de l'intensification de la circulation, routière, les accidents de roulage causés par le gibier sont de plus en plus nombreux et de plus en plus graves.

Chaque année, de nombreux accidents mortels sont signalés sur les grandes routes et entraînent pour les familles des conséquences irréparables par l'absence d'indemnisation.

En l'effet, selon notre législation, le gibier vivant à l'état sauvage, est considéré comme une *res nullius*; il n'appartient à personne et erre librement tant qu'il n'est pas capturé,

Lorsqu'un accident de roulage est causé par du gibier en liberté, il ne peut donc être question de faire application de l'article 1385 du Code Civil établissant la responsabilité du chef des animaux confiés à la garde du propriétaire ou de celui qui s'en sert effectivement.

Le seul obstacle qui s'oppose à l'attribution d'une responsabilité en matière d'accident de roulage causé par le gibier, est le fait de ne pouvoir attribuer ce gibier à une personne déterminée.

La loi du 14 juillet 1961 (*Moniteur Belge* du 28 juillet 1961, page 6021) assure la réparation des dégâts causés aux champs, fruits et récoltes par le grand gibier, sur base de l'article 1385 du Code civil, créant une présomption de faute *[uris et de jure]*.

En France, au cours de sa séance du 17 juillet 1962, l'Assemblée Nationale a voté un projet de loi créant un syndicat départemental des chasseurs en forêt, chargé de l'indemnisation des cultivateurs.

Si les dégâts matériels sont indemnisés, *a fortiori*, convient-il d'assurer la réparation des lésions corporelles résultant d'accidents de roulage provoqués par le gibier, sans distinction entre petit et grand gibier.

La présente proposition vise à combler cette lacune en constituant une responsabilité collective et générale à charge

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1964-1965

9 FEBRUARI 1965.

WETSVOORSTEL

betreffende de vergoeding van de schade in verband met lichamelijke letsels die zijn opgelopen bij door wild veroorzaakte verkeersongevallen.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Ingevolge het drukker wordende wegverkeer zijn de door wild veroorzaakte verkeersongevallen steeds talrijker en steeds ernstiger.

Elk jaar doen zich op de grote wegen talrijke dodelijke ongevallen voor, die voor de families onherstelbare gevolgen hebben, omdat de schade niet wordt vergoed.

In onze wetgeving wordt het in vrijheid levende wild immers beschouwd als een *res nullius*; het behoort niemand toe en zwerft in vrijheid zolang het niet gevangen wordt.

Als een verkeersongeval veroorzaakt wordt door vrij rondlopend wild, kan er geen sprake zijn van toepassing van artikel 1385 van het Burgerlijk Wetboek, waarbij de aansprakelijkheid wordt bepaald voor diegenen die onder bewaring stonden van de eigenaar of van degene die er zich werkelijk van bedient.

Het enige wat het aansprake lijk stellen bij een door wild veroorzaakt verkeersongeval verhindert, is de onmogelijkheid om te bepalen aan wie dat wild toebehoort.

De wet van 14 juli 1961 (*Belgisch Staatsblad* van 28 juli 1961, blz 6021) voorziet op grond van artikel 1385 van het Burgerlijk Wetboek dat een vermoeden van schuld *[iuris et de jure]* doet ontstaan het herstel van de door grof wild aan de velden en oogsten toegebrachte schade.

In Frankrijk heeft de Assemblée Nationale in vergadering van 17 juli 1962 een wetsontwerp aangenomen waarbij een departementale vereniging van jagers op grof wild wordt opgericht, die als taak heeft de landbouwers te vergoeden.

Indien de materiële schade wordt vergoed, dan moet men *a fortiori* de vergoeding waarborgen van de lichamelijke schade die voortkomt van verkeersongelukken welke worden veroorzaakt door wild, zonder onderscheid te maken tussen groot en klein wild.

Het onderhavig voorstel heeft tot doel daarin te voorzien door de eigenaars van bossen en de houders van

des propriétaires des forêts et des titulaires des droits de chasse: se basant sur l'idée d'une propriété collective du gibier, e.l.e.i.f.P.P.ute. la responsabilité e. des actes de cc ~ernier aux J.l;t;~t;(t~t~lf~r, (ies fclrêts et tltu1<:ures. des droits de chasse.

L.;i.;J~sabilité complexe de l'article 1385 du Code Civil est en quelque sorte attribuée à la collectivité et continue à reposer sur lln~W:ésoplti9n .iuiis et de jure de faute, à savoir défaut de viglfal~l~d~'gstdè, omission de prendre toutes les mesures néS~psaires pour assurer la sécurité d'autrui, etc.

Selon les principes de l'article 1385 du Code Civil, le préjudicié jouira d'une présomption *juris et de jure* susceptible seulement d'êj1:œ.rtJ~mlii1a;iprèpve de la faute d'un tiers, d'un 'cas forhat oü'l'auff clasc de force majeure.

ll9fbwt:ltimg f~r~r'Siup~ (Q~rlil~dq't?re'Uve des faits suivants:

1° l'existence d'un dommage corporel;

2° le fait que le dommage a été causé par du gibier;

3° l'existence d'üirif~qd~lt..A~:1VQ?age sur une voirie publique de l'Etat, 't:~H~p~HJ~eL~vèt des communes.

Dès que la preuve est tOilfnie, la présomption *juris et de jure* s'applique automatiquement.

La faute de la victime peuLÉYiQ~mmment entraîner un partage de responsabilité ou une exonération dans le chef des rUbir~llr1'i de cette resp.Qnsabilité ..

L'indemnisation se lera par analogie avec .Jes accidents 4~lllqBl~e"cp.~srB~),n~v~ic4ks,non identifiés ou non Cf1W-ft5tS;..Jfiiljlf;l/i!Y;IM~ufaonforme ,aux. dispositions de la loi du 1er l.)um~Ll flSp,.

);ftJ~jc~+l?;~r)a~t?i. 4.4 ~, "l1üllf;t,1956 estalns! libellé;

t ~gjl,f:Pe'151Pt~ne~M~"bP?r ru.saged'un, véhicule auto-W~l~sgu,~ 111,~éj5H~"lt,CS~1.P~Si4elJtE~éou lorsque la I{~b,i;~%d~i,~),* (J~lM't1)€{ij:9prWeJie~n~s~ pas cou- \fS~(N.f) WW:)jllsNF?flq~;~p;J~fpr.m~Uj; d!spcsitions de la Wftlie~hti!J~r'ffllf, 'Bfih~ "Vr~t~ij;à)~gard du Fonds commun visé au § 1er de l'article précédent, pour la réparation de li{VUll ~llf~gC!f: ~lt9f;POJt~J~>dan droit. à indemnisation dont leJ)sgndit~ll/L' d;'9q~mir"et,Jf~tendue .sont déterminées par le Roi. »

;M.'Wpfj51\<ig~(~dfl(P'~Ç{I?>si~tqpe'loi est de confier au w~re;fepet~bHYr~ll~r g~i.wtie crée par la loi du 1er juiil~ ~11~Sl~dl~; fhPN~qnHf,i~11i, nm,ageSésultant de lésions q~Jil;o~.1lf:Yd;fl1,l~J~S[~(gibier. wsponsable d'accident de roulage

fj;iaümlthaiou~l~càköplëmtfnaire dé ce' fonds commun sera pntll1Wuer,par; um~complément.des primes sur polices d'assu-MnQCf{etip.ap'Il1,1UtflW11;t,tlrillitroll,des;propriétaires forêts et dèS' titula~rlsncle fkrllJis de:chasse en proportion du kilomèe trage de bois situé le long des voiries. j~tGomm b clá:asrJadoij{1w'l".r'juillet 1956, le droit à indemn-BatidniJebJleStfQn.djtions~èd'oct"oisont déterminés par arrêté roj)iali,~

Ib~ril e5fJliärln~ rdès'Ililodhlités de la contribution imposée aux riverains.

jach tree hten collectief en algemeen aansprakelijk te stellen: op grond van het beginsel van de collectiëve eigendoru van het wild, stelt het de eigenaars van bossen en de houders van jachtrechten aansprakelijk voor de handelingen van het wild.

De in artikel 1385 van het Burgerlijk Wetboek bepaalde complexe aansprakelijkheid wordt in het onderhavige voorstel in zekere zin uitgebreid tot de gemeenschap en ook hier berust ze op een vermoeden van schuld *juris et de jure*, namelijk het verzuim inzake waakzaamheid en toezicht, het verzuim om alle nodige maatregelen voor de veiligheid van anderen te nemen, enz.

Volgens de beginselen van artikel 1385 van het Burgerlijk Wetboek zal voor de schade het vermoeden *juris et de jure* gelden, dat slechts te niet gedaan kan worden door het bewijs dat een derde schuld heeft of dat er toeval dan wel overnacht, in het spel is,

Het slachtoffer zal nochtans het bewijs moeten leveren dat:

1° er lichamelijke schade aanwezig is:

2° de schade door wild veroorzaakt is;

3° een verkeersonqval op een aan de Staat, de provincies of de gemeenten toebehorende weg is gebeurd.

Zodra het bewijs geleverd is, is het vermoeden *juris et de jure automatisch van toepassing*.

De schuld van het slachtoffer kan natuurlijk voor de aansprakelijk gestelde personen een gedeeltelijke aansprakelijkheid of ontheffing van de aansprakelijkheid tot gevolg hebben,

De vergoeding zal worden vastgesteld naar analogie van de verkeersongevallen die worden veroorzaakt door niet-geïdentificeerde voertuigen of voertuigen welke niet zijn gedekt door een verzekering die overeenkomt met de bepalingen van de wet van 1 juli 1956.

Artikel 16 van de wet van 1 juli 1956 luidt als volgt:

« Wanneer het motorrijtuig niet geïdentificeerd is of de burgerrechtelijke aansprakelijkheid met betrekking tot het rijtuig niet gedekt is door een verzekering overeenkomstig de bepalingen van deze wet, kunnen de personen, benadeeld door het gebruik van dit rijtuig, tegenover het in § 1 van het vorige artikel bedoeld gemeenschappelijk waarborgfonds, voor de vergoeding van hun lichamelijke schade, een recht op schadeloosstelling doen gelden, waarvan de Koning de toekenningsvoorwaarden en de omvang bepaalt. »

Het wetsvoorstel gaat uit van het beginsel dat hetzelfde, door de wet van 1 juli 1956 ingestelde gemeenschappelijk waarborgfonds, moet worden belast met het herstel van de schade voortkomend uit lichamelijke letsels die zijn opgelopen bij een door wild veroorzaakt verkeersongeval.

In de aanvullende stijving van dit gemeenschappelijk fonds zal worden voorzien door een bijkomende premie op de verzekeringspolissen en door een bijdrage in verhouding tot het aantal aan de wegen palende kilometer bos.

Zoals in de wet van 1 juli 1956 worden het recht op vergoeding evenals de toekenningsvoorwaarden bij koninklijk besluit bepaald.

Dit geldt eveneens voor de modaliteiten van de bijdrage die geëist wordt van de aanqelanden ,

PROPOSITION DE LOI

Article unique.

Un article 16bis est inséré dans la loi du 1^{er} juillet 1956 relative à l'assurance obligatoire de la responsabilité civile en matière de véhicules automoteurs:

« Le Fonds commun de garantie institué par la présente loi couvrira la réparation des dommages résultant des lésions corporelles de toutes victimes d'un accident de roulage sur la voie publique par le fait du gibier,

Les conditions et l'étendue de l'indemnisation seront déterminées par le Roi. Les normes de responsabilité sont interprétées conformément à l'article 1385 du Code Civil.

Le Roi déterminera la contribution au Fonds commun de garantie, des souscripteurs de police d'assurance automobile, des propriétaires de bois jouxtant la voie publique et des titulaires de permis de chasse ».

14 janvier 1965.

J. MICHEL,
J. GASPAR,
C. DECKER.

WETSVOORSTEL

Enig artikel.

In de wet van 1 juli 1956 betreffende de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen wordt een artikel 16bis ingevoegd, dat luidt als volgt:

« Het bij deze wet ingestelde gemeenschappelijk waarborgfonds dekt het herstel van de schade die het gevolg is van de lichamelijke letsels, opgelopen door al wie het slachtoffer werd van een op de openbare weg door wild veroorzaakt verkeersongeval.

De voorwaarden en de omvang van de vergoeding worden bepaald door de Koning. De normen inzake aansprakelijkheid worden geïnterpreteerd overeenkomstig artikel 1385 van het Burgerlijk Wetboek.

De Koning bepaalt welke bijdrage aan het gemeenschappelijk waarborgfonds verschuldigd is door onderschrijvers van een autoverzekeringsspolis, door de eigenaars van de aan de openbare weg grenzende bossen en door de houders van een jachtvergunning. »

14 januari 1965.